



Cámara binocular térmica de mano

Manual de usuario

© 2019 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Acerca de este manual

El Manual incluye instrucciones para el uso y manejo del Producto. Las imágenes, los gráficos, las imágenes y toda la demás información que se incluye a continuación son solo para descripción y explicación. La información contenida en el Manual está sujeta a cambios, sin previo aviso, debido a actualizaciones de firmware u otras razones. Encuentre la última versión de este Manual en el sitio web de Hikvision (<http://www.hikvision.com/>).

Utilice este Manual con la orientación y la asistencia de profesionales capacitados en el soporte del Producto.

Reconocimiento de Marcas Registradas

- **HIKVISION** y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en varias jurisdicciones.
- Otras marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

NOTA LEGAL

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO, CON SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE, SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "CON TODOS LOS FALLOS Y ERRORES". HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO DEL PRODUCTO POR SU PARTE ES BAJO SU PROPIO RIESGO. EN NINGÚN CASO HIKVISION SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA BASADO EN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER CUALQUIER OTRO TIPO, EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO,

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET PROPORCIONA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES, Y HIKVISION NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, LA FUGA DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUE CIBERNÉTICO, ATAQUE DE HACKER, INSPECCIÓN DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ SOPORTE TÉCNICO OPORTUNO SI ES NECESARIO.

USTED ACEPTA UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE ACUERDO CON TODAS LAS LEYES APLICABLES, Y USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURARSE DE QUE SU USO CUMPLA CON LA LEY APLICABLE. ESPECIALMENTE, USTED ES RESPONSABLE, DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE NO INFRINGA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL O DE PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS DE PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA CUALQUIER USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, CUALQUIER ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADA CON CUALQUIER EXPLOSIVO NUCLEAR O CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO , O EN APOYO A LOS ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEY APLICABLE, PREVALECE ESTA ÚLTIMA.

Información reglamentaria

Información de la FCC

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cumplimiento de la FCC: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Condiciones de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado

Declaración de conformidad de la UE



Este producto y, si corresponde, los accesorios suministrados están marcados con "CE" y cumplen, por lo tanto, con los estándares europeos armonizados aplicables enumerados en la Directiva de equipos de radio 2014/53/EU, la Directiva EMC 2014/30/EU, la Directiva RoHS 2011 /65/UE.



2012/19/EU (directiva WEEE): Los productos marcados con este símbolo no pueden eliminarse como residuos municipales sin clasificar en la Unión Europea. Para un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su proveedor local al comprar un equipo nuevo equivalente, o deséchelo en los puntos de recolección designados. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info.



2006/66/EC (directiva sobre baterías): Este producto contiene una batería que no se puede desechar como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica sobre la batería. La batería está marcada con este símbolo, que puede incluir letras para indicar cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, devuelva la batería a su proveedor o a un punto de recogida designado. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info.

Convención de símbolos

Los símbolos que se pueden encontrar en este documento se definen a continuación.

Símbolo	Descripción
 NOTE	Proporciona información adicional para enfatizar o complementar puntos importantes del texto principal.
 WARNING	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños en el equipo, pérdida de datos, degradación del rendimiento o resultados inesperados.
 DANGER	Indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

Las instrucciones de seguridad

Estas instrucciones están destinadas a garantizar que el usuario pueda usar el producto correctamente para evitar peligros o pérdidas materiales.

Leyes y regulaciones

- El uso del producto debe realizarse en estricto cumplimiento de las normas locales de seguridad eléctrica.

Transporte y almacenamiento

- Mantenga el dispositivo en su embalaje original o similar mientras lo transporta.
- Guarde todos los envoltorios después de desempacarlos para usarlos en el futuro. En caso de que ocurra alguna falla, debe devolver el dispositivo a la fábrica con el envoltorio original. El transporte sin el envoltorio original puede provocar daños en el dispositivo y la empresa no asumirá ninguna responsabilidad.
- No deje caer el producto ni lo someta a golpes físicos. Mantenga el dispositivo alejado de interferencias magnéticas.

Fuente de alimentación

- Utilice el adaptador de corriente, proporcionado por una empresa normal. El voltaje de entrada debe cumplir con la fuente de alimentación limitada (5 V CC, 2 A) de acuerdo con el estándar IEC61010-1. Consulte las especificaciones técnicas para obtener información detallada.
- Asegúrese de que el enchufe esté correctamente conectado a la toma de corriente.
- NO conecte varios dispositivos a un adaptador de corriente para evitar el sobrecalentamiento o los riesgos de incendio causados por la sobrecarga.

Batería

- El uso o reemplazo inadecuado de la batería puede resultar en riesgo de explosión. Reemplazar con el mismo tipo o equivalente solamente. El tipo de batería es 18650 y el voltaje y la capacidad nominales son 3,6 V CC/3,3 Ah (11,88 Wh). Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante de la batería.
- No cargue otros tipos de baterías con el cargador suministrado. Confirme que no haya material inflamable a menos de 2 m del cargador durante la carga.
- Para el almacenamiento a largo plazo de la batería, asegúrese de que esté completamente cargada cada medio año para garantizar la calidad de la batería. De lo contrario, se pueden producir daños.
- NO coloque la batería cerca de una fuente de calor o fuego. Evite la luz solar directa.
- NO trague la batería para evitar quemaduras químicas.
- NO coloque la batería al alcance de los niños.

Mantenimiento

- Limpie la lente con un paño suave y seco o papel de limpieza para evitar rayarla.
- Limpie el dispositivo suavemente con un paño limpio y una pequeña cantidad de etanol, si es necesario.
- Si el producto no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio más cercano. No asumiremos ninguna responsabilidad por problemas causados por reparaciones o mantenimiento no autorizados.

- Algunos componentes del dispositivo (p. ej., el condensador electrolítico) requieren un reemplazo regular. La vida útil promedio varía, por lo que se recomienda una revisión periódica. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más detalles.
- Si el equipo se utiliza de una manera no especificada por el fabricante, la protección proporcionada por el dispositivo puede verse afectada.

Uso del entorno

- NO exponga el dispositivo a ambientes extremadamente calientes, fríos, polvorientos, corrosivos, salinos-alcálinos o húmedos. Asegúrese de que el entorno de ejecución cumpla con los requisitos del dispositivo. La temperatura de funcionamiento será de -30 °C a 55 °C (-22 °F a 131 °F) y la humedad de funcionamiento será del 95 % o menos.
- Este dispositivo solo se puede usar de manera segura en la región por debajo de los 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Evite la instalación del equipo en superficies vibratorias o lugares sujetos a golpes (el descuido puede causar daños al equipo).
- No apunte la lente al sol ni a ninguna otra luz brillante.

Emergencia

- Si sale humo, olor o ruido del dispositivo, apáguelo inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y comuníquese con el centro de servicio.

Dirección de fabricación

No.555 Qianmo Road, distrito de Binjiang, Hangzhou 310052, China
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd

Manual de usuario de la versión eléctrica

Escanee el código QR para ver el manual de usuario en su teléfono móvil. Tenga en cuenta que pueden aplicarse cargos por datos móviles si Wi-Fi no está disponible.



Tabla de contenido

1	Visión de conjunto	1
1.1	Descripción del dispositivo	1
1.2	Función principal	1
1.3	Apariencia.....	2
1.3.1	Botón	2
1.3.2	Interfaz	3
1.3.3	Cable.....	4
2	Preparación.....	4
2.1	Lista de embalaje	4
2.2	Dispositivo de carga	5
2.3	Instalación de la batería	6
2.4	Encendido/apagado	7
2.5	Descripción del menú	7
2.6	Conexión de cables.....	8
3	Ajustes de imagen	9
3.1	Enfoque.....	9
3.2	Ajustar el brillo	10
3.3	Ajustar el contraste	10
3.4	Cambiar modo	11
3.5	Definir paletas	11
3.6	Ajustar el zoom digital	12
3.7	Configurar OSD	12
3.8	Hora de visualización	12
3.8.1	Sincronizar tiempo	13
4	Medida de distancia.....	14
5	GPS	15
6	Imagen y video	15
6.1	Capturar imagen	15
6.2	Grabar vídeo.....	15
6.3	Ver archivo	15
6.4	Exportar archivo	dieciséis
7	Conexión T-Vision	dieciséis
8	Salida CVBS	17
9	Mantenimiento.....	18
9.1	Restaurar dispositivo	18
9.2	Actualizar dispositivo	18
10	Apéndice	19

10.1	Referencia de emisividad de material común	19
10.2	Comando de dispositivo	19
10.3	Matriz de comunicación de dispositivos	20

1. Información general

1.1 Descripción del dispositivo

La cámara binocular térmica de mano (*prismáticos* para abreviar) es un par de binoculares con función de observación térmica y función de búsqueda de objetivos. En condiciones adversas, como en la oscuridad total o con una iluminación extremadamente baja, puede observar los objetivos de larga distancia con los binoculares.

Los binoculares están bien diseñados y son fáciles de adoptar para patrullar y realizar actividades al aire libre durante la noche.

1.2 Función principal

Detección de distancia

El dispositivo puede detectar la distancia hacia el objetivo.

Función GPS

El dispositivo se puede localizar con sistema GPS.

Fusión

El dispositivo puede mostrar la fusión de la vista térmica y la vista óptica.

Paleta

El dispositivo admite múltiples paletas y puede configurar el modo de paleta según la escena.

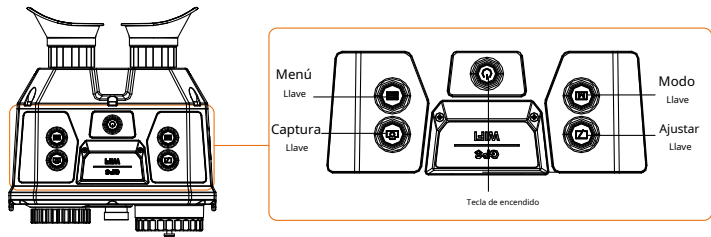
Conexión de software

Puede capturar instantáneas, grabar videos y establecer parámetros del dispositivo a través del software del cliente.

1.3 Apariencia

1.3.1 Botón

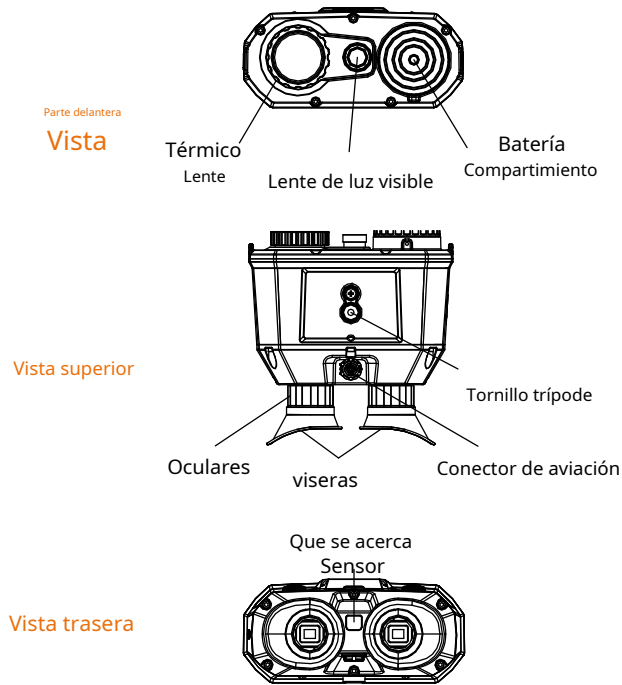
Las teclas principales de los binoculares se muestran a continuación.



Para ver las descripciones de los botones del menú, consulte la siguiente tabla.

Botón	Función
Ajustar clave	Pulse la tecla para cambiar entre Cerca, Medio, y Lejos en modo fusión. Sostenga la tecla para corregir la falta de uniformidad de la pantalla.
Tecla de modo	Presione la tecla para cambiar las paletas. Mantenga presionada la tecla para ajustar el zoom de dígitos.
Tecla de encendido	Presione la tecla para resaltar el objetivo de alta temperatura en la vista en el modo de fusión. Mantenga presionada la tecla para encender/apagar el dispositivo.
Clave de captura	Pulse la tecla para capturar la vista. Mantenga presionada la tecla para iniciar/detener la grabación.
Tecla de menú	Pulse la tecla para cambiar entre Blanco caliente modo y negro caliente modo. Mantenga presionada la tecla para ingresar al menú.

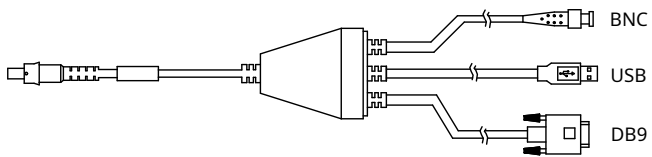
1.3.2 Interfaz



Interfaz	Función
viseras	Cubre los ojos.
Oculares	Vista desde allí.
Lente de luz visible	Deja que entre la luz visible.
Lente Térmica	Deja que entre la luz infrarroja.

Compartimiento de la batería	La batería está aquí.
Tornillo trípode	Instale los binoculares en el trípode.
Conector de aviación	Conecte con los cables. Ver 1.3.3.
Sensor de aproximación	Detecta si los ojos humanos se acercan para ahorrar energía. Si detecta ojos, la pantalla OLED se enciende; de lo contrario, la pantalla OLED está apagada.

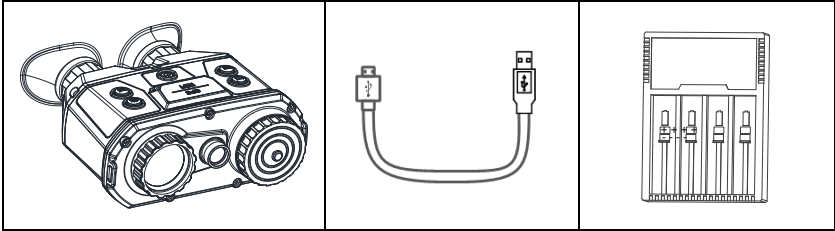
1.3.3Cable

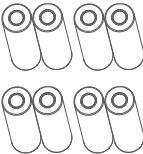
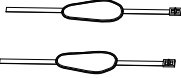
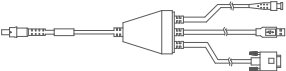
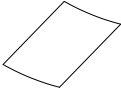


Cable	Función
BNC	Conéctelo a la pantalla de visualización.
USB	Conéctelo a su PC para respaldar videos/imágenes.
DB9	Reservado.

2 Preparación

2.1 Lista de embalaje



Binoculares Térmicos (×1)	Cable USB (×1)	Cargador de batería (×1)
		
manuales (×1)	Batería (×8)	Correas (×2)
		
Cables de enchufe de aviación (×1)	Paño antipolvo (×1)	

2.2 Dispositivo de carga

Objetivo:

Para el primer uso, y cuando el dispositivo se esté agotando, cargue las baterías con su cargador.

Pasos:

1. Saque el cable USB del paquete.
2. Conecte el cable USB con el cargador de batería y el adaptador adecuado.
3. Inserte las baterías en el cargador con los terminales positivo/negativo correspondientes.



NOTE

Cuando el cargador está encendido, la pantalla LCD se ilumina automáticamente y toda la batería. El cargador detectará la batería y la cargará.

Estado	Descripción
Modelo y barras de batería	Modo de espera
sin iluminar	Modo de ahorro de energía Presiona cualquier botón para activarlo.
Error	La batería está dañada.
Parpadeo	La batería se está cargando.

Cambiar Finalizar

La batería está completamente cargada.

4. Complete la carga de la batería y desmonte la batería.

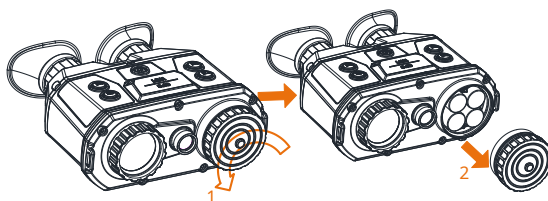
2.3 Instalar la batería

Objetivo:

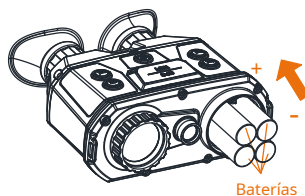
Inserte las pilas en el compartimento de las pilas.

Pasos:

1. Gire la tapa de la batería en sentido contrario a las agujas del reloj para desmontarla.

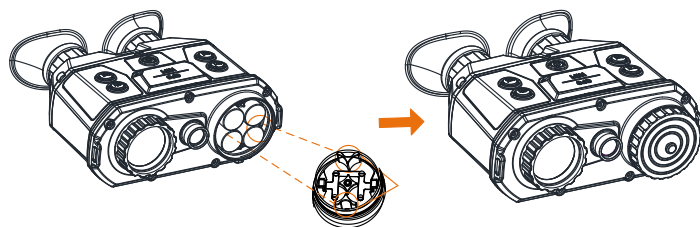


2. Inserte cuatro baterías con marcas positivas/negativas que coincidan con las del compartimiento de la batería



3. Alinee la forma de la tapa de la batería con la de las baterías y cubra las baterías.

4. Gire la tapa de la batería en el sentido de las agujas del reloj para fijarla.



2.4 Encendido/apagado

Cuando los binoculares estén suficientemente cargados, presione el botón  clave para de encendido de los binoculares.

Cuando los binoculares estén funcionando,  tecla durante cuatro segundos para mantenga apagados los binoculares.

NOTE

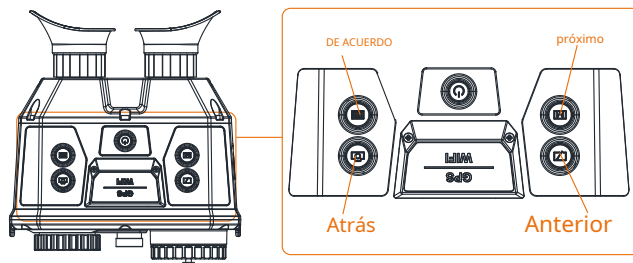
- Vea el icono de la batería para la cantidad de electricidad.  significa que la batería está completamente cargada.  significa que la batería se está agotando.
- Cuando aparezca la nota de bajo consumo, cargue la batería.

2.5 Descripción del menú

Paso:

Sostener el  botón para mostrar el menú.

En el menú, las teclas de dirección, la tecla OK y la tecla Salir se muestran a continuación.



Consulte la figura a continuación para conocer la interfaz del menú.

NOTE

usted para



2.6 Conexión de cables

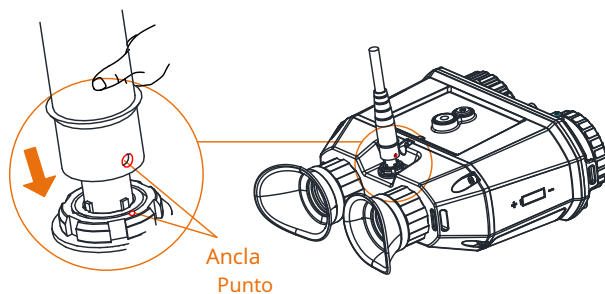
- NO arrastre los cables cuando realice la conexión, o cuando esté conectado a los binoculares.
- Para conectar/desconectar el cable, sostenga el extremo del cable y luego conéctelo/desconéctelo. NO retuerza los cables, o las clavijas internas pueden dañarse.

Objetivo:

Conecte los binoculares con el cable de aviación y podrá conectar el dispositivo a su PC a través de la interfaz USB o la pantalla a través de la interfaz BNC.

Paso:

Conecte el cable de aviación con la interfaz de aviación. Asegúrese de que los puntos de anclaje coincidan entre sí e inserte el cable. Para desconectar el cable, levante el cable.



3 Configuración de imagen

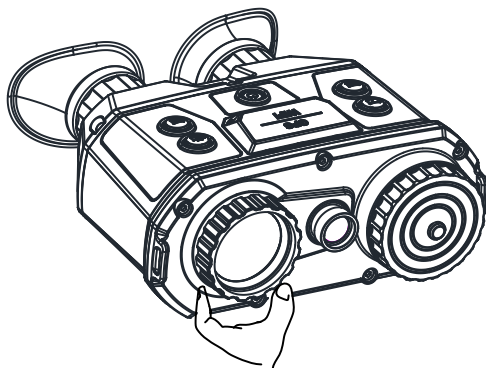
3.1 Enfoque



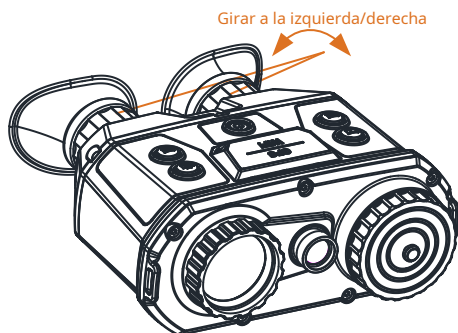
NO toque la lente directamente con el dedo ni coloque ningún objeto afilado cerca de ella.

Pasos:

1. Gire ligeramente la rueda de enfoque para enfocar la lente del objetivo.



2. Gire ligeramente la rueda de enfoque para enfocar la lente del objetivo.



3.2 Ajustar el brillo

Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares. tecla y
2. Presione el botón  tecla para mover el cursor a **Mostrar** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Brillo** submenú.
5. Presione el botón  tecla para confirmar.
6. Presione el botón  Tecla y tecla  para configurar el valor de brillo. Él más alto, más brillante.

3.3 Ajustar el contraste

Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares. tecla y
2. Presione el botón  tecla para mover el cursor a **Mostrar** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Contraste** submenú.
5. Presione el botón  tecla para confirmar.
6. Presione el botón  tecla y tecla  para establecer el valor de contraste. Él más alto, más contrastante.

3.4 Cambiar modo

Objetivo:

El cambio de temperatura ambiente afectará el efecto de visualización. Puede cambiar el modo entre **Invierno** y **Verano** para tener una mejor vista.

Pasos:

1. Sostenga el  Tecla para mostrar el menú de binocular.
2. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Mostrar** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Modo** submenú.
 **NOTE**
El submenú no se muestra en **Visible** modo.
5. Presione el botón  tecla para cambiar de modo entre invierno y verano.
6. Presione el botón  tecla para guardar y salir.

3.5 Establecer paletas

Objetivo:

Los binoculares tienen doble lente: lente térmica y de luz visible. Puede configurar la vista térmica/óptica para mostrar el canal térmico, el canal de luz visible o ambos combinados. Para la vista térmica, puede configurar las paletas.

Paso:

1. En la interfaz de vista en vivo, presione el  tecla para mostrar la menú de paletas.
2. Presione el botón  tecla para cambiar el modo de visualización.

Modo	Descripción
Térmico	En modo térmico, el dispositivo muestra la vista térmica. Presione la tecla  para cambiar entre el modo de calor blanco y negro.
Visible	En modo visible, el dispositivo muestra la vista del canal de luz visible.
Fusión B/N	Muestra la vista combinada del canal térmico y el canal óptico en blanco y negro.
Ciudad	Aplicable al entorno de la ciudad.
Selva	Aplicable al entorno de la selva.

Desierto	Aplicable al ambiente del desierto.
Mar	Aplicable al medio marino.
Nieve	Aplicable al entorno de nieve.

Resultado:

después de s
anterior

te, la paleta actual, la paleta siguiente y el cómo
en la esquina superior derecha.



Paleta anterior

Paleta actual

Paleta siguiente

3.6 Ajustar el zoom digital

Sostener el  tecla para cambiar el zoom digital de los binoculares. El valor del zoom digital se puede establecer en 1X, 2X, 4X.

3.7 Configurar OSD

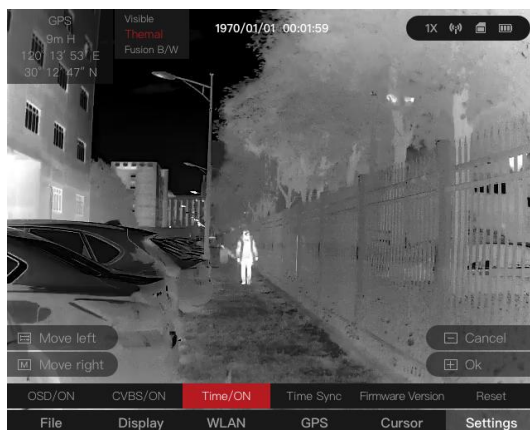
Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares. tecla y
2. Presione el botón  tecla para mover el cursor a **Ajustes** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla para mover el cursor a **OSD** submenú.
5. Presione el botón  tecla para encender/apagar OSD.

3.8 Tiempo de visualización

Pasos:

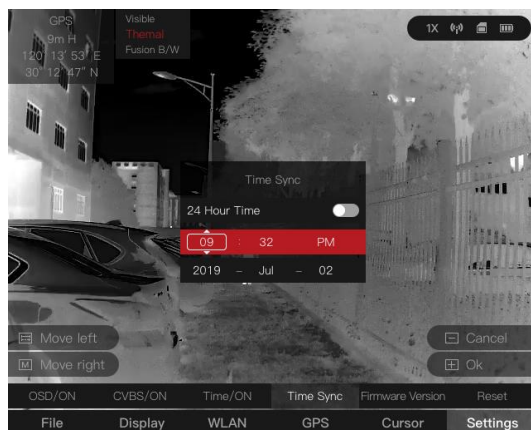
1. Sostenga el  Tecla para mostrar el menú de binocular.
2. Presione el botón  tecla y tecla para mover el cursor a **Ajustes** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla para mover el cursor a **Tiempo** submenú.
5. Presione el botón  tecla para encender/apagar la visualización de la hora.



3.8.1 Sincronizar hora

Pasos:

1. Sostenga el  Tecla para mostrar el menú de binocular.
2. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Ajustes** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Tiempo** submenú.
5. Presione el botón  tecla para confirmar.
6. Presione el botón  clave y  tecla para mover el cursor a **24 horas** **Tiempo**.
7. Presione el botón  para activar o desactivar la visualización de la hora de 24 horas.
8. Presione el botón  clave y  tecla para mover el cursor a la fecha o posición de ajuste de tiempo.
9. Pulse la tecla  para confirmar.
10. Presione el botón  clave y  para ajustar el valor y presione la  tecla para confirmar.



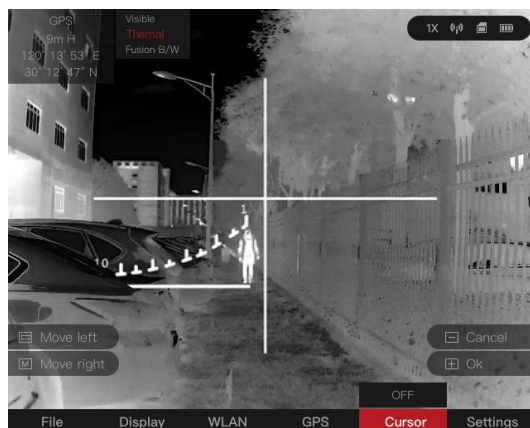
4 Medida de distancia

Objetivo:

Muestre el cursor en la vista en vivo y se puede medir la distancia hacia el objetivo.

Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares.
2. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Cursorsubmenú**.



3. Presione el botón  tecla para confirmar.

4. Mueva manualmente los binoculares, alinee la línea horizontal con la parte inferior del objetivo y mida la distancia al objetivo.

5. Mantenga presionada la tecla para salir.



NOTE

Para desactivar el cursor, vaya a **Cursors** submenú y presione el botón  llave.

5 GPS

Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares.
2. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **GPS** submenú.
3. Presione el botón  tecla para encender o apagar.

6 Foto y Video

6.1 Capturar imagen

En el modo de vista en vivo, presione el botón  clave para capturar una instantánea.

Cuando la captura tuvo éxito, muestra **Captura exitosa**.

Cuando la captura falló, muestra **Captura fallida**.

6.2 Grabar vídeo

Pasos:

1. En el modo de vista en vivo, mantenga presionada la  clave para grabar videos.
Cuando el tiempo de grabación se muestra en la parte superior, comienza a grabar.
2. Cuando se grabe el video deseado, mantenga presionada la tecla  para detener la grabación.

6.3 Ver archivo

Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares.
2. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Archivo>Imagen>Archivo>Videos** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla  para seleccionar archivo.

5. Presione el botón  tecla para ver el archivo seleccionado. Sostener el  llave para eliminar el archivo seleccionado.



NOTE

También puede eliminar la instantánea mientras ve la vista en vivo.

6.4 Exportar archivo

Antes de que empiece:

Conecte los binoculares a su PC a través de la interfaz USB del enchufe de aviación. Consulte la sección **3.1**.

Objetivo:

Exporte los videos y las instantáneas con su PC.

Pasos:

1. En su PC, vaya a la **Disco extraíble**.
2. Haga doble clic para abrir el disco. Ver o copiar los videos o instantáneas.
3. Desconecte los binoculares con la PC.

7 Conexión T-Visión

Antes de su comienzo:

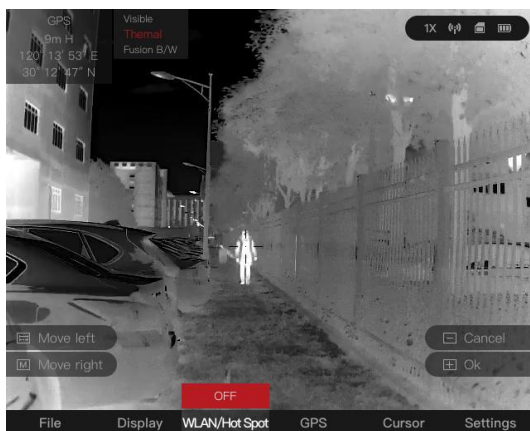
Primero instale el software T-Vision en su teléfono móvil y luego conecte su teléfono al punto de acceso de los binoculares.

Objetivo:

Puede configurar los parámetros, capturar imágenes o grabar videos del dispositivo a través del software.

Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares. tecla  y tecla para mover el cursor a **WiFi**.
2. Presione el botón  submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  submenú. tecla y tecla para mover el cursor a **punto caliente**.
5. Presione el botón  tecla para confirmar.



- 6.
7. Encienda la WLAN de su teléfono y conéctese al punto de acceso.
 - Nombre de zona activa: HIK-IPTS Número de serie
 - Contraseña de zona activa: número de serie.
8. Busque "T-Vision" en App Store (sistema iOS) o Google Play TM (sistema Android) para descargar e instalar la aplicación.
9. Abra la aplicación y conecte su teléfono con el dispositivo. Puede ver la interfaz de binoculares en su teléfono.

8 Salida CVBS

Antes de que empiece:

Conecte los binoculares a la unidad de visualización a través de la interfaz CVBS del enchufe de aviación. Consulte la sección **3.1**.

Objetivo:

Vea la imagen de los binoculares en la unidad de visualización para obtener más

detalles. **Pasos:**

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares.
2. Presione el botón  clave y  tecla para mover el cursor y abrir **Ajustes** submenú.
3. Pulse la tecla y  **ACTIVAR/**  tecla para mover el cursor y abrir **DESACTIVAR CVBS** submenú.
4. Pulse la tecla  para encender CVBS.

9 Mantenimiento

9.1 Restaurar dispositivo

Objetivo:

Restaurar el dispositivo a la configuración predeterminada.

Pasos:

1. Sostenga el  tecla para mostrar el menú de binoculares, tecla y
2. Presione el botón  tecla para  mover el cursor a **Ajustes** submenú.
3. Presione el botón  tecla para confirmar.
4. Presione el botón  tecla y tecla  para mover el cursor a **Reiniciar** submenú.
5. Presione el botón  tecla para confirmar.



NOTE

Después de la restauración, el dispositivo se reinicia automáticamente. Necesita activar el dispositivo nuevamente.

9.2 Actualizar dispositivo

Pasos:

1. Conecte el dispositivo a su PC con un cable y abra el disco detectado.
2. Copie el archivo de actualización y péguelo en el directorio raíz del dispositivo.
3. Desconecte el dispositivo de su PC.
4. Reinicie el dispositivo y luego se actualizará automáticamente. El proceso de actualización se mostrará en la interfaz principal.



NOTE

Después de la actualización, el dispositivo se reinicia automáticamente. Puede ver la versión actual en **Configuración > Versión de firmware**.

10 Apéndice

10.1 Referencia de emisividad de material común

Material	emisividad
Piel humana	0.98
tarjeta de circuito impreso	0.91
Cemento Concreto	0,95
Cerámica	0.92
Caucho	0,95
Pintura	0.93
Madera	0.85
Asfalto	0,96
Ladrillo	0,95
Arena	0.90
Suelo	0.92
Algodón	0.98
Cartulina	0.90
Papel blanco	0.90
Agua	0,96

10.2 Comando de dispositivo

Escanee el siguiente código QR para obtener los comandos de puerto serie comunes del dispositivo.

Tenga en cuenta que la lista de comandos contiene los comandos de puerto serie de uso común para las cámaras térmicas de Hikvision.



10.3 Matriz de comunicación de dispositivos

Escanee el siguiente código QR para obtener la matriz de comunicación del dispositivo.

Tenga en cuenta que la matriz contiene todos los puertos de comunicación de las cámaras térmicas de Hikvision.





See Far, Go Further